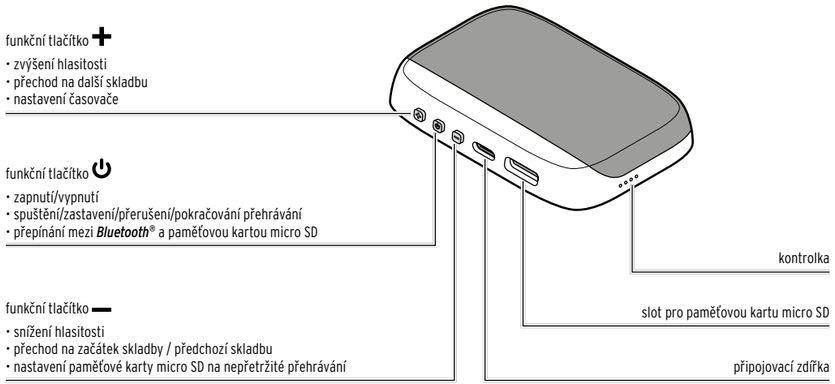
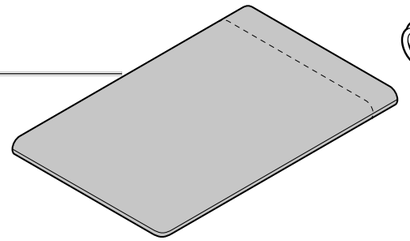
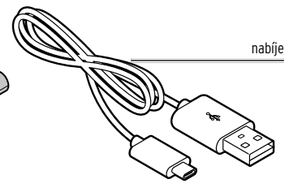
Reproduktor pod polštář

CS **Návod k použití**




úložná kapsa


nabíjecí kabel USB-C

Vážení zákazníci,

Váš nový reproduktor pod polštář se ideálně hodí k poslechu podcastů, hudby nebo audioknih pro pohodlné usínání.

Zvukové vlny se prostřednictvím vibrací přenášejí do vnitřního ucha. Reproduktor proto umístěte pod polštářem přímo tam, kde leží Vaše hlava.
Můžete tak pohodlně poslouchat, aniž byste rušili ostatní osoby spící vedle Vás.

Přejeme Vám příjemný noční odpočinek!

Pro Vaši bezpečnost ⚠

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám. Tento návod si uschovejte pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Účel použití

Reproduktor slouží k přehrávání zvuku přes ***Bluetooth***® pro mobilní přehrávací zařízení, jako jsou chytré telefony, tablety, notebooky a podobná zařízení, nebo k přehrávání souborů MP3 nebo WAV z vhodné paměťové karty micro SD.
Reproduktor je koncipován pro soukromé použití a není vhodný ke komerčním účelům.

Reproduktor je koncipován pro používání v suchých vnitřních prostorách.

Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.

Nebezpečí pro děti

- Děti nerozpoznají nebezpečí, která hrozí při nevhodném zacházení s elektrickými zařízeními. Proto výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.
- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

Nebezpečí způsobená elektrickým proudem

- Výrobek nepoužívejte, pokud vykazuje viditelná poškození.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny. Případné opravy výrobku nechávejte provádět pouze v odborném servisu. V důsledku neodborných oprav mohou uživateli hrozit značná nebezpečí.

Když budete reproduktor nabíjet, dbejte na dodržení následujících pokynů:
- Používejte pouze vhodný síťový adaptér. Výrobek například nelze nabíjet pomocí USB-C PD síťového adaptéru.
- Nepoužívejte poškozené síťové adaptéry ani se je nepokoušejte opravit.
- Přístroj připojujte pouze do zásuvky instalované podle předpisů, jejíž síťové napětí odpovídá technickým parametrům síťového adaptéru. Výrobek nesmí být připojen k elektrické síti ve vlhkých místnostech.
- Síťový adaptér vytáhněte ze zásuvky, pokud během provozu dojde k poruše, po použití, za bouřky a než začnete přístroj čistit. Přitom tahejte vždy za síťový adaptér, nikoli za připojovací kabel.
- Neponořujte výrobek do vody ani jiných kapalin. Chraňte jej i před kapající a stříkající vodou.
- Nestavte na výrobek ani do jeho bezprostřední blízkosti nádoby naplněné kapalinou, jako jsou např. vázy s květinami. Tyto nádoby by se mohly převrhnout a kapalina by mohla narušit elektrickou bezpečnost. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Nebezpečí poranění

- Pokud máte kardiostimulátor nebo jiný elektronický implantát, poraďte se před použitím výrobku s lékařem.
- Poslech hudby s nastavenou vysokou hlasitostí může vést k trvalému poškození sluchu. Než začnete přehrávat hudbu, vždy nejdřív nastavte nízkou hlasitost. Zvyšte ji až později, bude-li třeba.

Nebezpečí způsobená výbuchem/požárem/popálením

- Akumulátor integrovaný v reproduktoru není možné vyměnit svépomocí a ani se nesmí demontovat nebo vyměňovat. Při neodborné výměně akumulátoru hrozí nebezpečí výbuchu. Lze ho vyměnit pouze za stejný akumulátor nebo akumulátor stejného typu. Pokud je akumulátor poškozený, obraťte se na odborný servis.
- Nestavte na reproduktor ani do blízkosti reproduktoru žádné zdroje otevřeného ohně, jako jsou např. hořící svíčky. Svíčky a jiné otevřené plameny musí být vždy udržovány v dostatečné vzdálenosti od výrobku, aby se zabránilo šíření ohně.
- Přístroj se během procesu nabíjení zahřívá. Během nabíjení přístroj nezakrývejte.

Věcné škody

- Pokud reproduktor přenesete z chladného do teplého místa, může v reproduktoru zkondenzovat vlhkost. V takovém případě nechte přístroj několik hodin vypnutý.
- Vyvarujte se skladování, nabíjení a používání za extrémních teplot a extrémně nízkého tlaku vzduchu (např. ve vysokých nadmořských výškách).
- V žádném případě neotevírejte ani neodstraňujte části pláště reproduktoru. Do otvorů krytu nestrkejte žádné předměty.
- Do bezprostřední blízkosti reproduktoru nedávejte průkazy s magnetickým proužkem, telefonní a kreditní karty, magnetofonové pásky, hodinky apod. Vlivem magnetů vestavěných v reproduktoru může dojít k jeho poškození.
- Vestavěné LED není možné vyměnit, ani se nesmí vyměňovat.
- Nevystavujte výrobek působení otevřeného ohně, vody, vlhkého prostředí, vysokých teplot, přímého slunečního záření a podobných vlivů. Výrobek také chraňte před nárazem, otřesy a jinými mechanickými vlivy.
- K čištění nepoužívejte silné chemikálie ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Mějte na paměti: Připojovací zdířka je určena pouze k nabíjení akumulátoru. Přenos dat není možný.

Pokyny k akumulátoru:

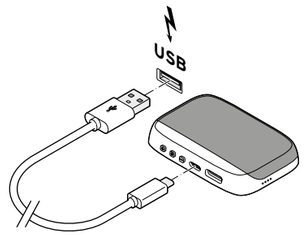
- Výrobek obsahuje jeden lithium-iontový akumulátor. Ten se nesmí rozebírat, vhazovat do ohně ani zkratovat.
- Neprovádějte změny a/nebo nedeformujte/nezahřívejte/nerozebírejte akumulátory. Nevybíjejte akumulátor násilím.
- Uchovávejte akumulátor mimo dosah dětí.
- Nepokoušejte se akumulátor demontovat nebo namontovat.
- Akumulátor zlikvidujte způsobem popsaným v kapitole „Likvidace“.

Nabíjení akumulátoru

Zabudovaný akumulátor je při dodání nabit pouze na poloviční kapacitu, aby se zabránilo jeho poškození. Před prvním použitím akumulátor zcela nabijte.

Potřebujete síťový adaptér USB (není součástí balení), viz „Technické parametry“.

1. V případě potřeby reproduktor vypněte. (viz kapitola „Zapnutí a vypnutí přístroje“).



2. Připojte jeden konec nabíjecího kabelu USB-C do připojovací zdířky na reproduktoru a druhý konec do síťového adaptéru USB (není součástí balení).

Kontrolky se postupně rozsvítí.

Trvale svítící kontrolky signalizují stav nabití:

•	= 25 %
••	= 50 %
•••	= 75 %
••••	= 100 %

Pokud všechny kontrolky trvale svítí, je akumulátor plně nabitý.

Proces nabíjení vybitého akumulátoru trvá přibližně 2 hodiny.

Doba přehrávání při plně nabitém akumulátoru činí cca 10 hodin.

3. Po nabití vytáhněte síťový adaptér ze zásuvky a nabíjecí kabel USB-C z připojovací zdířky.

Pokyny k akumulátoru

- Abyste co nejdéle zachovali plnou kapacitu akumulátoru, úplně nabijte akumulátor každé 2 až 3 měsíce, i když sluchátka nepoužíváte.
- Akumulátor nabíjejte při teplotě od +10 do +40 °C.
- Kapacita akumulátoru vydrží nejdéle při normální pokojové teplotě. Čím nižší je okolní teplota, tím více se zkracuje doba přehrávání.
- Akumulátor se musí nabít, jakmile svítí již jen jedna kontrolka.

Funkce automatického vypnutí

Pro zabránění zbytečné spotřebě elektrické energie je reproduktor vybaven automatickou funkcí vypnutí, která přístroj přibližně po 5 minutách bez spojení ***Bluetooth***® automaticky vypne.

Použití

Dbejte následujících pokynů: Přehrávání zvukových obsahů probíhá prostřednictvím zvukových vln. Zvukové vlny se prostřednictvím vibrací přenášejí do vnitřního ucha. I při plné hlasitosti tak slyšíte zvukové obsahy velmi tiše. Reproduktor proto umístěte pod polštářem přímo tam, kde leží Vaše hlava.
Také ovládací oznámení, například „***Bluetooth***® Mode“, zní velmi tiše. Při ovládání funkčních tlačítek případně držte reproduktor u svého ucha.

Zapnutí a vypnutí přístroje

▷ **Zapnutí**:

Podržte tlačítko ⏻ cca **2 sekundy** stisknuté, dokud nezazní signální tóny.

- Pokud není vložena žádná paměťová karta micro SD, je automaticky aktivován režim ***Bluetooth***®. Zazní „***Bluetooth***® Mode“. Přístroj vyhledává zařízení v okolí. Zazní signální tóny a kontrolky se postupně rozsvítí.
- Pokud je vložena paměťová karta micro SD, zazní „Storage Mode“ a automaticky se spustí přehrávání paměťové karty micro SD.

▷ **Vypnutí**:

Podržte tlačítko ⏻ cca **2 sekundy** stisknuté.

Kontrolky zhasnou.

Navázání spojení *Bluetooth*®

Toto je potřeba vědět a mít na paměti:
- Některá zařízení potřebují k navázání spojení více času. Nejedná se o chybnou funkci.
- V každém případě se řiďte pokyny uvedenými v návodu k použití Vašeho mobilního zařízení.
- S reproduktorem můžete propojit vždy pouze jedno zařízení.
- Případně je nutné zadat heslo. V takovém případě zadejte ***0000***.

1. Podržte tlačítko ⏻ cca 2 sekundy stisknuté, dokud nezazní signální tóny. Pokud není vložena žádná paměťová karta micro SD, je automaticky aktivován režim ***Bluetooth***®. Zazní „***Bluetooth***® Mode“.
2. Aktivujte funkci ***Bluetooth***® na svém přehrávacím zařízení (např. chytrém telefonu) a spusťte vyhledávání zařízení.
3. Vyberte ze seznamu ***TCM 728816*** a tuto volbu potvrďte.

Jakmile bude spojení úspěšně navázáno, zazní signální tóny.
Kontrolky zhasnou.

Mějte na paměti:
Jestliže reproduktor mezitím vypnete, spojí se po opětovném zapnutí automaticky s naposledy spojeným zařízením – pokud je toto zařízení v blízkosti, je zapnuté a je aktivována funkce ***Bluetooth***®.

Přerušení spojení *Bluetooth*®

S reproduktorem může být přes ***Bluetooth***® současně spojené jenom jedno zařízení. Pokud chcete reproduktor připojit k jinému zařízení, nejprve přerušte stávající spojení na mobilním zařízení. Chcete-li připojit jiné mobilní zařízení, postupujte podle pokynů popsaných v části „Navázání spojení ***Bluetooth***®“.

Spuštění a zastavení přehrávání

▷ Stiskněte **1x krátce** tlačítko ⏻...
... pro **spuštění**, resp. **zastavení** přehrávání.
... pro **přerušení** probíhajícího přehrávání, resp. **pokračování** přehrávání.

Regulace hlasitosti

▷ **Zvýšení hlasitosti**:

Stiskněte **1x krátce** tlačítko ✚ pro postupné zvýšení hlasitosti.

Když je dosaženo maximální hlasitosti, zazní signální tón.

▷ **Snížení hlasitosti**:

Stiskněte **1x krátce** tlačítko ▬ pro postupné snížení hlasitosti.

Přepínání mezi skladbami

▷ **Další skladba**:

Stiskněte **2x rychle po sobě** tlačítko ✚ pro přechod na **další** skladbu.

▷ **Začátek skladby / předchozí skladba**:

Stiskněte **2x rychle po sobě** tlačítko ▬ pro přechod na **začátek skladby**.
Stiskněte navíc okamžitě ještě jednou **2x rychle po sobě** tlačítko ▬ pro přechod na **předchozí** skladbu.

Přehrávání paměťové karty micro SD

▷ Zasuňte paměťovou kartu micro SD.
Musí se slyšitelně a citelně zajistit.

Reproduktor se automaticky přepne do režimu paměťové karty.
Zazní „Storage Mode“ a automaticky se spustí přehrávání paměťové karty micro SD.

▷ Přehrávání ovládejte na reproduktoru, jak je popsáno výše.

▷ Chcete-li paměťovou kartu vyjmout, jemně ji zatlačte do slotu a poté ji opět uvolněte, aby se aktivoval pružinový mechanismus.

Přepnutí mezi přehráváním paměťové karty micro SD a spojením *Bluetooth*®

Musí být vložena paměťová karta micro SD.

▷ Stiskněte **2x** krátce tlačítko ⏻ pro přepnutí z přehrávání paměťové karty micro SD na spojení ***Bluetooth***® a naopak.

Nastavení zvukových obsahů paměťové karty micro SD na nepřerušené přehrávání

▷ Stiskněte **3x rychle po sobě** tlačítko ▬.

Uslyšíte signální tóny. Přehrávání zvukových obsahů probíhá v nepřetržité smyčce.

Uslyšíte signální tóny. Přehrávání v nepřetržité smyčce bude ukončeno.

Nepřetržitá smyčka se zastaví, když přístroj vypnete, nebo se sám automaticky vypne.

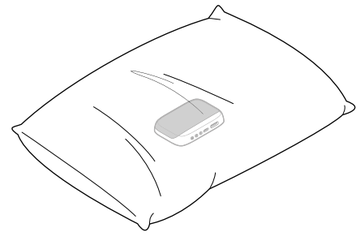
Nastavení časovače

Při nastaveném časovači se přístroj po nastaveném čase (1/2, 1 nebo 2 hodiny) vypne.

▷ Stiskněte vždy **3x rychle po sobě** tlačítko ✚ pro nastavení časovače.

Zazní „30 minutes“ > „One hour“ > „Two hours“ > signální tón (vypnutí časovače) > „30 minutes“ atd.

Umístění reproduktoru



▷ Reproduktor umístěte pod polštářem přímo tam, kde leží Vaše hlava, jak je znázorněno na obrázku.

Resetování

Elektromagnetické záření v okolí přístroje může vést k narušení jeho funkcí. V tom případě proveďte reset:

1. Zrušte spojení ***Bluetooth***® a vyjměte paměťovou kartu micro SD.
2. Stiskněte **3x rychle po sobě** tlačítko ▬.

Všechny čtyři kontrolky se rozsvítí.

Závada/řešení

Nefunguje zvuk

- Není na reproduktoru nebo na přehrávacím zařízení nastavená příliš nízká hlasitost?
- Není vybitý nebo jen velmi málo nabitý akumulátor? Nabijte akumulátor.

Časté přerušení zvuku

- Není vzdálenost mezi přehrávacím zařízením a reproduktorem příliš velká?

Žádné spojení *Bluetooth*®

- Podporuje Vaše přehrávací zařízení ***Bluetooth***®? Přečtěte si návod k použití Vašeho přehrávacího zařízení.
- Není deaktivovaná funkce ***Bluetooth***® na přehrávacím zařízení? Zkontrolujte nastavení. Pokud je ***Bluetooth***® deaktivovaný, tak jej aktivujte. Zkontrolujte, jestli se reproduktor objeví na seznamu nalezených zařízení. Pokud ne, reproduktor vypněte a pak jej znovu zapněte. Umístěte reproduktor a přehrávací zařízení blízko sebe. Z okolí odstraňte ostatní zařízení s bezdrátovým přenosem.
- Není u Vašeho přehrávacího zařízení nutno zadat heslo? Zkontrolujte nastavení.

Prohlášení o shodě

Společnost Commaxx BV tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje v době uvedení na trh základní požadavky a všechna příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU.
Úplné prohlášení o shodě naleznete na adrese https://commaxx-certificates.com/doc/728816_doc.pdf

Výrobek lze dovážet do následujících zemí: Německo, Rakousko, Švýcarsko, Česká republika, Polsko, Slovensko, Maďarsko.

Technické parametry

Model:	728 816
Akumulátor:	lithium-iontový 3,7 V DC 500 mAh, Jmenovitá energie: 1,85 Wh (testováno podle UN 38.3) (není vyměnitelný)
Doba nabíjení:	cca 2 hodiny
Doba hraní:	cca 10 hodin
Verze ***Bluetooth***®:	V5.4 / nižší verze (od 1.1) jsou kompatibilní, ale je možné, že nebudou podporovat všechny funkce
Dosah:	max. 10 m (v otevřeném prostoru)
Výstupní výkon:	1,2 W
Frekvenční rozsah:	2,402 GHz až 2,480 GHz
Maximální vysílací výkon:	+6dbm
Sluchátka Odstup signálu od šumu (SNR):	≥ 86 dB
Impedance:	8 Ω
Standardy zařízení:	A2DP 1.3 / AVRCP 1.6
Okolní teplota:	+10 až +40 °C
Výrobce:	Commaxx BV Wiebachstraat 37 6466 NG Kerkrade The Netherlands (Nizozemsko) tchibo@lenco.com

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo technických a vzhledových změn.

Kompatibilní s chytrým telefonem nebo tabletem podporujícím *Bluetooth*®

- Android 4.3 a vyšší
- telefony s operačním systémem iOS (iOS 7.0 a vyšší)
  tablety s operačním systémem iOS (iOS 7.0 a vyšší)

Textová značka a loga ***Bluetooth***® jsou registrované obchodní značky společnosti Bluetooth SIG, Inc. Používání těchto značek společností Commaxx BV podléhá licenci.

Android, Google Play a logo Google Play jsou značky Google Inc.

The ***Bluetooth***® word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Commaxx BV is under license.

Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Likvidace

Výrobek, jeho obal a zabudovaný akumulátor, které jsou součástí balení, byly vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů.
Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

Obal roztřiďte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.

Přístroje, **baterie a akumulátory** označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!
Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat samostatně, odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky. Ty mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy. Vybité baterie a akumulátory musí být odevzdány ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie. Kontakty lithiových baterií/akumulátorů před likvidací přelepte.

Pozor! Tento přístroj obsahuje akumulátory, které jsou z bezpečnostních důvodů pevně zabudované a není možné je z něj vyjmout, aniž by se poškodil kryt přístroje. Neodborná demontáž představuje bezpečnostní riziko. Proto přístroj odevzdejte neotevřený na sběrném místě, které odborně zlikviduje přístroj i akumulátor.

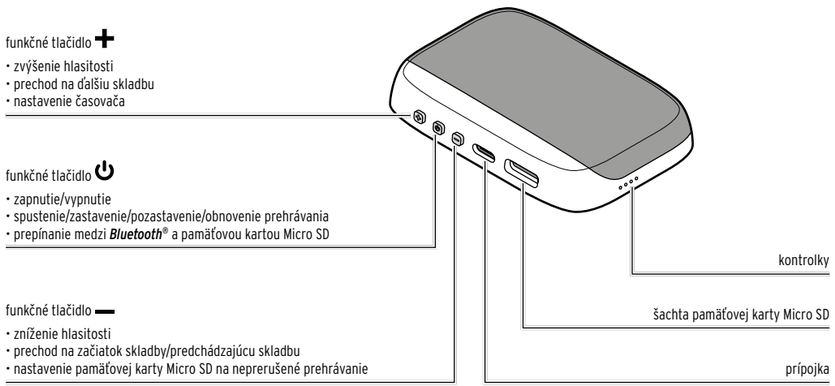
Číslo výrobku: 728 816

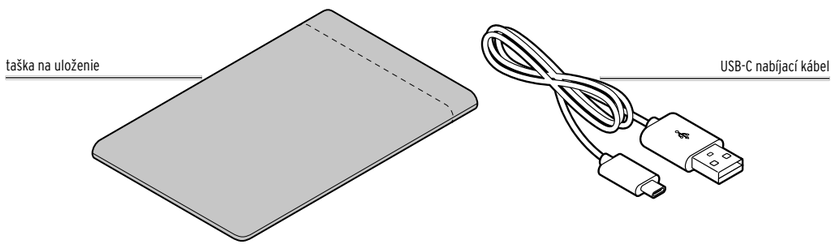
Výrobce:
Commaxx BV, Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands (Nizozemsko)
tchibo@lenco.com

152488FV02X00XVI · 2025-08

Vankúšový reproduktor

(sk) **Návod na použitie**





Vážení zákazníci!

Váš nový vankúšový reproduktor sa ideálne hodí na počúvanie podcastov, hudby alebo audiokníh na uvoľnené zaspávanie.

Zvukové vlny sa dostávajú do vnútorného ucha prostredníctvom vibrácií. Reproduktor preto umiestnite pod vankúšom priamo tam, kde si uložíte svoju hlavu. Takto môžete pohodlne počúvať a nebude rušiť svojich spoluspáčov.

Želáme vám príjemný nočný pokoj!

Pre vašu bezpečnosť ⚠

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniam alebo škodám. Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpite inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Účel použitia

Reproduktor slúži na reprodukciu zvuku pomocou technológie ***Bluetooth***® pre mobilné reprodukčné prístroje, ako sú smartfóny, tablety, notebooky atď. alebo súborov MP3 alebo WAV z vhodnej pamäťovej karty micro SD. Reproduktor je určený na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.

Reproduktor je určený na používanie v interiéri.

Výrobok používajte iba pri miernych klimatických podmienkach.

Nebezpečenstvo pre deti

- Deti nedokážu rozpoznať nebezpečenstvo, ktoré môže hroziť pri neprimeranom zaobchádzaní s elektrickými prístrojmi. Výrobok preto uchovávajte mimo dosahu detí.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenia!

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

- Prístroj neuvádzajte do prevádzky pri viditeľných známkach poškodenia.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. Opravy výrobku zverte len špecializovanej opravovni. Neodborné opravy môžu vážne ohroziť používateľa.

Pri nabíjaní reproduktora rešpektujte:

- Používajte len vhodné sieťové adaptéry. Výrobok sa nemôže nabíjať napr. pomocou sieťového adaptéra USB-C-PD.
- Nepoužívajte poškodené sieťové adaptéry ani sa ich nepokúšajte opraviť.
- Prístroj zapájajte len do predpisovo nainštalovanej zásuvky, ktorej sieťové napätie zodpovedá technickým údajom sieťového adaptéra. Výrobok sa nesmie zapájať do elektrickej siete vo vlhkých priestoroch.
- Sieťový adaptér vytiahnite zo zásuvky v prípade porúch počas prevádzky, po použití, pri búrke a pred čistením prístroja. Pritom ťahajte vždy za sieťový adaptér, nie za pripájací kábel.
- Neponárajte výrobok do vody alebo iných tekutín. Chráňte ho aj pred kvapkajúcou a striekajúcou vodou.
- Na alebo do bezprostredného okolia výrobku nestavajte žiadne nádoby naplnené kvapalinami, ako napr. vázy s kvetmi. Táto nádoba by sa mohla prevrátiť a kvapalina by narušila elektrickú bezpečnosť. Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

Nebezpečenstvo poranenia

- Ak používate kardiostimulátor alebo iný elektronický implantát, pred používaním sa poraďte s lekárom.
- Počúvanie hudby pri vysokej hlasitosti môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu. Pred zapnutím prehrávania hudby vždy najprv nastavte nízku hlasitosť. Až potom prípadne zvýšte hlasitosť.

Nebezpečenstvo výbuchu/požiaru/popálenia

- Akumulátor integrovaný v reproduktore nemôžete a nesmiete vymieňať, resp. vyberať svojpomocne. Pri neodbornej výmene akumulátora hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Ako náhrada sa musí použiť ten istý alebo rovnocenný typ akumulátora. Pri poškodení akumulátora sa obráťte na špecializovanú opravovňu.
- Do blízkosti reproduktora neumiestňujte žiadne otvorené zdroje požiaru, ako napr. horiace sviečky. Na eliminovanie šírenia požiaru musíte vždy dbať na vylúčenie kontaktu výrobku so sviečkami a zdrojmi otvoreného ohňa.
- Prístroj sa počas nabíjania zahrieva. Nezakrývajte prístroj počas nabíjania.

Vecné škody

- Po prenesení reproduktora zo studeného do teplého prostredia sa v prístroji môže kondenzovať vlhkosť. Nechajte preto prístroj niekoľko hodín vypnutý.
- Zabráňte skladovaniu, nabíjaniu a používaniu pri extrémnych teplotách a extrémne nízkom tlaku vzduchu (ako napr. vo veľkých výškach).
- V žiadnom prípade nerozoberajte, resp. neodstraňujte časti telesa reproduktora. Nestrkajte do otvorov telesa žiadne predmety.
- Do bezprostrednej blízkosti reproduktora neumiestňujte magnetické preukazy, telefónne, kreditné a pod. karty, ako ani magnetofónové pásky, hodinky atď. Magnety integrované v reproduktore by ich mohli poškodiť.
- Zabudované LED sa nedajú a nesmú vymieňať.
- Nevystavujte výrobok pôsobeniu otvoreného ohňa, vody, vlhkého prostredia, vysokých teplôt, priameho slnečného svetla a pod. Chráňte výrobok aj pred nárazmi, otrasmi a inými mechanickými vplyvmi.
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Rešpektujte: Pripájacia zásuvka je určená výlučne na nabíjanie akumulátora. Prenos dát nie je možný.

Pokyny týkajúce sa akumulátora:

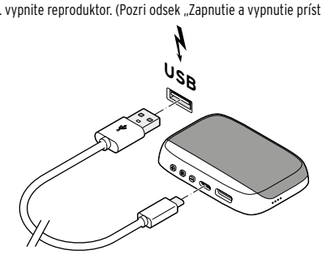
- Výrobok obsahuje lítiovo-iónový akumulátor. Akumulátor sa nesmie rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Na akumulátoroch nevykonávajte žiadne zmeny a/ani ich nedeformujte/nezohrievajte/nerozoberajte. Nevybíjajte akumulátor násilím.
- Akumulátor uchovávajte vždy mimo dosahu detí.
- Nepokúšajte sa o demontáž alebo montáž akumulátora.
- Zlikvidujte akumulátor podľa opisu v kapitole „Likvidácia".

Nabíjanie akumulátora

Na eliminovanie poškodenia je zabudovaný akumulátor pri dodaní nabitý len spolovice. Pred prvým použitím musíte akumulátor úplne nabiť.

Potrebujete USB sieťový adaptér (nie je súčasťou balenia), pozri „Technické údaje".

1. Príp. vypnite reproduktor. (Pozri odsek „Zapnutie a vypnutie prístroja").



2. Pripojte jeden koniec USB-C nabíjacieho kábla do prípojky na reproduktore a druhý koniec do USB sieťového adaptéra (nie je súčasť dodávky).

Postupne sa rozsvietia kontrolky.

Trvalo svietiace kontrolky zobrazujú stav nabitia:

- • = 25 %
- •• = 50 %
- ••• = 75 %
- •••• = 100 %

Keď všetky kontrolky trvalo svietia, je akumulátor plne nabitý.

Bežné nabíjanie vybitého akumulátora trvá cca 2 hodiny.

Doba prehrávania je s plne nabitým akumulátorom cca 10 hodín.

3. Po nabíjaní najprv vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky a nabíjací kábel USB-C z prípojky.

Upozornenia pre akumulátor

- Na čo najdlhšie zachovanie kapacity akumulátora nabíjajte akumulátor úplne aj pri jeho nepoužívaní každé 2 až 3 mesiace.
- Akumulátor nabíjajte pri teplote od +10 do +40 °C.
- Kapacita akumulátora sa najdlhšie zachová pri izbovej teplote. S klesajúcou teplotou sa skracuje aj doba prehrávania.
- Akumulátor sa musí nabiť, ak svieti už len jedna kontrolka.

Funkcia automatického vypnutia

Aby sa zabránilo nepotrebnej spotrebe elektrického prúdu, je reproduktor vybavený funkciou automatického vypnutia, ktorá vypne prístroj automaticky po cca 5 minútach bez spojenia pomocou technológie ***Bluetooth***®.

Používanie

Rešpektujte: Prehrávanie audioobsahov prebieha prostredníctvom zvukových vĺn. Zvukové vlny sa dostávajú do vnútorného ucha prostredníctvom vibrácií. Preto aj pri plnej hlasitosti počujete audioobsahy veľmi ticho. Reproduktor preto umiestnite pod vankúšom priamo tam, kde si uložíte svoju hlavu.
Aj ovládacie pokyny, napr. „***Bluetooth***® Mode", sa reprodukujú veľmi ticho. Podržte reproduktor pri obsluhe funkčných tlačidiel príp. pri uchu.

Zapnutie a vypnutie prístroja

▷ Zapnutie:

Podržte tlačidlo ⏻ cca **2 sekundy** stlačené, kým nezaznejú 2 signálne tóny.

- Ak sa nepoužíva žiadna pamäťová karta Micro-SD, je režim ***Bluetooth***® aktívny automaticky. Zaznie „***Bluetooth***® Mode".
  Prístroj vyhľadáva prístroje v okolí. Zaznie „Pairing" a postupne sa rozsvietia kontrolky.
- Ak sa používa pamäťová karta Micro SD, zaznie „Storage Mode" a prehrávanie pamäťovej karty Micro SD sa spustí automaticky.

▷ **Vypnutie**:

Podržte tlačidlo ⏻ cca **2 sekundy** stlačené.

Kontrolky zhasnú.

Vytvorenia spojenia pomocou technológie *Bluetooth*®

Musíte vedieť a rešpektovať:

- Niektoré prístroje potrebujú na vytvorenie spojenia dlhší čas; nejde o poruchu.
- V každom prípade rešpektujte návod na obsluhu vášho mobilného prístroja.
- S reproduktorom môžete prepojiť vždy len jeden prístroj.
- Príp. je potrebné vloženie hesla. V takomto prípade vložte reťazec ***0000***.

1. Podržte tlačidlo ⏻ cca 2 sekundy stlačené, kým nezaznejú signálne tóny. Ak sa nepoužíva žiadna pamäťová karta Micro-SD, je režim ***Bluetooth***® aktívny automaticky. Zaznie „***Bluetooth***® Mode".
2. Aktivujte funkciu Bluetooth® na vašom reprodukčnom prístroji (napr. smartfón) a spustite vyhľadávanie dostupných prístrojov.
3. Zo zoznamu vyberte prístroj ***TCM 728816*** a príp. potvrďte výber.

Po úspešnom vytvorení spojenia zaznejú signálne tóny.
Kontrolky zhasnú.

Rešpektujte:
Ak ste reproduktor medzičasom vypli, spojí sa s vopred pripojeným prístrojom po opätovnom zapnutí automaticky – ak sa nachádza v jeho blízkosti a ak je aktívna funkcia ***Bluetooth***®.

Odpojenie spojenia pomocou technológie *Bluetooth*®

Reproduktor môže byť pomocou funkcie ***Bluetooth***® súčasne spojený iba s jedným prístrojom. Ak chcete prepojiť reproduktor s iným prístrojom, odpojte najprv už existujúce prepojenie na mobilnom prístroji. Ak chcete prepojiť iný mobilný prístroj, postupujte podľa opisu v odseku „Vytvorenie spojenia pomocou technológie ***Bluetooth***®".

Spustenie a zastavenie prehrávania

▷ Stlačte **1x krátko** tlačidlo ⏻ ...

... na **spustenie** alebo **zastavenie** prehrávania.

... na **pozastavenie** alebo **obnovenie** aktuálneho prehrávania.

Ovládanie hlasitosti

▷ Zvýšenie hlasitosti:

Stlačte **1x krátko** tlačidlo + na zvýšenie hlasitosť po krokoch.

Po dosiahnutí maximálnej hlasitosti zaznie signálny tón.

▷ **Zníženie hlasitosti**:
Stlačte **1x krátko** tlačidlo — na zníženie hlasitosť po krokoch.

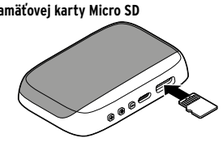
Prepínanie medzi skladbami

▷ **Nasledujúca skladba**:

Stlačte **2x rýchlo po sebe** tlačidlo + na prepnutie na **nasledujúcu** skladbu.

▷ **Začiatok skladby/predchádzajúca skladba**:
Stlačte **2x rýchlo po sebe** tlačidlo — na prechod na **začiatok skladby**.
Stlačte doplnkovo ihneď ešte raz **2x rýchlo po sebe** tlačidlo —
na prepnutie na **predchádzajúcu** skladbu.

Prehrávanie pamäťovej karty Micro SD



▷ Zasuňte pamäťovú kartu do šachty na pamäťovú kartu Micro SD. Musí sa počuteľne a citeľne zaistiť.

Reproduktor sa prepne automaticky do režimu pamäťovej karty.
Zaznie „Storage Mode" a prehrávanie pamäťovej karty Micro SD sa spustí automaticky.

▷ Ovládajte prehrávanie na reproduktore podľa predchádzajúceho opisu.

▷ Na vybratie pamäťovej karty zatlačte jemne do šachty a potom ju znova uvoľnite, aby ste aktivovali pružinový mechanizmus.

Prepínanie medzi prehrávaním pamäťovej karty Micro SD a spojením pomocou technológie *Bluetooth*®

Musí byť vložená pamäťová karta Micro SD.

▷ Stlačte **2x** krátko tlačidlo ⏻ na prepnutie prehrávania z pamäťovej karty Micro SD na spojenie pomocou technológie ***Bluetooth***® a opačne.

Nastavenie audioobsahov pamäťovej karty Micro SD na neprerušené prehrávanie

▷ Stlačte **3x rýchlo po sebe** tlačidlo —.

Zaznejú signálne tóny. Prehrávanie audioobsahov prebieha v nekonečnej slučke.

Nekonečná slučka sa zastaví, keď prístroj vypnete, alebo sa sám automaticky vypne.

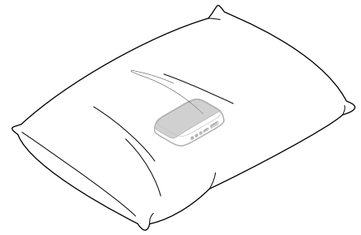
Nastavenie časovača

Pri zapnutom časovači sa prístroj po nastavenom čase (1/2, 1 alebo 2 hodiny) vypne.

▷ Stlačte vždy **3x rýchlo po sebe** tlačidlo + na nastavenie časovača.

Zaznie „30 minutes" (30 minút) > „One hour" (jedna hodina) > „Two hours" (dve hodiny) > Signálny tón (časovač vyp.) > „30 minutes" (30 minút) atď.

Umiestnenie reproduktora



▷ Reproduktor umiestnite podľa obrázka pod vankúšom priamo tam, kde si uložíte svoju hlavu.

Reset

Elektromagnetické žiarenie v okolí prístroja môže zapríčiniť funkčné poruchy. Vykonajte v tomto prípade reset:

1. Odpojte spojenie pomocou technológie ***Bluetooth***® a odstráňte pamäťovú kartu Micro SD.
2. Stlačte **3x rýchlo po sebe** tlačidlo —.

Všetky štyri kontrolky sa rozsvietia.

Poruchy/pomoc

Žiaden zvuk

- Nie je na reproduktore alebo na reprodukčnom prístroji príp. nastavená príliš nízka hlasitosť?
- Nie je akumulátor vybitý, resp. stav nabitia akumulátora nízky? Nabite akumulátor.

Časté prerušovanie zvuku

- Nie je vzdialenosť medzi reprodukčným prístrojom a reproduktorom príliš veľká?

Žiadne spojenie pomocou technológie *Bluetooth*®

- Podporuje váš mobilný prístroj technológiu ***Bluetooth***®? Prečítajte si návod na obsluhu svojho reprodukčného prístroja.
- Nie je technológia ***Bluetooth***® na reprodukčnom prístroji deaktivovaná? Skontrolujte nastavenia. Príp. aktivujte technológiu ***Bluetooth***®. Skontrolujte, či sa reproduktor objaví v zozname nájdených prístrojov. Ak nie, vypnite a zapnite reproduktor. Umiestnite reproduktor a reprodukčný prístroj tesne vedľa seba. Odstráňte z okolia iné prístroje s bezdrôtovým prenosom.
- Nevyžaduje váš reprodukčný prístroj vloženie hesla? Skontrolujte nastavenia.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Commaxx BV vyhlasuje týmto, že tento výrobok spĺňa v čase uvedenia na trh základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/EÚ.
Úplné vyhlásenie o zhode nájdete na adrese:
https://commaxx-certificates.com/doc/728816_doc.pdf

Výrobok sa môže uviesť na trh v nasledujúcich krajinách: Nemecko, Rakúsko, Švajčiarsko, Česko, Poľsko, Slovensko, Maďarsko.

Technické údaje

Model:	728 816
Akumulátor:	lítiovo-iónový 3,7 V DC 500 mAh, menovitá energia: 1,85 Wh (testovaný podľa UN 38.3) (nevymeniteľný)
Doba nabíjania:	cca 2 hodiny
Doba prehrávania:	cca 10 hodín
Verzia ***Bluetooth***®:	V5.4/nižšie verzie (od 1.1) sú kompatibilné, príp. ale nepodporujú všetky funkcie
Dosah:	max. 10 m (na voľnom priestranstve)
Výstupný výkon:	1,2 W
Frekvenčné pásmo:	2,402 GHz až 2,480 GHz
Max. vysielací výkon:	-6 +/-4 dbm
Reproduktor Odstup signálu od šumu (SNR):	≥ 86 dB
Impedancia:	8 Ω
Štandardy prístroja:	A2DP V1.2/AVRCP V1.4
Teplota prostredia:	+10 až +40 °C
Výrobca:	Commaxx BV Wiebachstraat 37 6466 NG Kerkrade The Netherlands (Holandsko) tchibo@lenco.com

V rámci vylepšovania výrobkov si vyhradzujeme právo na technické a optické zmeny na výrobku.

CE

Kompatibilita so smartfónom alebo tabletom s technológiou *Bluetooth*® Smart

- Android od 4.3
- telefóny s operačným systémom iOS (iOS 7.0 a novší)
  tablety s operačným systémom iOS (iOS 7.0 a novší)

Slovná značka Bluetooth® a logá sú registrované značky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. Používanie týchto značiek spoločnosťou Commaxx BV sa vykonáva na základe licencie.

Android, Google Play a Google Play Logo sú značky spoločnosti Google Inc.

The ***Bluetooth***® word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Commaxx BV is under license.

Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Likvidácia

Výrobok, jeho obal a zabudovaný akumulátor boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a šetrí životné prostredie.

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.

Prístroje, batérie a akumulátory, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Pri nesprávnom skladovaní a likvidácii môžu byť škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa. Vybité batérie a akumulátory je potrebné odovzdať na zbernom dvore vašej samosprávy alebo v špecializovanom obchode, ktorý sa zaoberá distribúciou batérií. Kontakty lítiových batérií/akumulátorov pred likvidáciou prelepte páskou.

Pozor! Tento prístroj obsahuje akumulátory, ktoré sú z bezpečnostných dôvodov osadené pevne a nedajú sa vybrať bez zničenia prístroja. Neodborná demontáž predstavuje bezpečnostné riziko. Do zberného dvora, ktorý sa postará o odbornú likvidáciu prístroja a akumulátora, preto odovzdávajte nerozobratý prístroj.

Číslo výrobku: 728 816

Výrobca: Commaxx BV, Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade,
The Netherlands (Holandsko)
tchibo@lenco.com